

# Protokoll Mitgliederversammlung des Sprachenrat Bremen e.V.

Donnerstag, 14.03.2019, 17:00 – 18:30 Uhr,  
Haupthaus der Volkshochschule Bremen, Raum 203  
Faulenstraße 69, 28195 Faulenstraße 1,



Protokoll: Kurt Eblinger

## Anwesende:

Frau Aksen, Schule Burgdamm  
Frau Axmann, Stadtbibliothek  
Frau Bamke, Gymnasium Obervieland  
Frau Banik, Russischlehrerverband  
Frau Bundesmann, Oberschule Sebaldsbrück  
Herr Eblinger, persönliches Mitglied, Schriftführer/Stellvertreter Sprachenrat Bremen (SRB)  
Herr Elis, Zentrum für Migranten und Interkulturelle Studien e.V. (ZIS)  
Frau Kühn, persönliches Mitglied, Vorsitzende SRB  
Frau Marguerite, Institut Francais  
Frau Oelerich, Schulzentrum Utbremen, Schatzmeisterin/Stellvertreterin SRB  
Herr Sahlmen, VHS Bremen  
Herr Sailer, e&m, Beisitzer SRB

## Entschuldigt:

Frau Alvares, Instituto Cervantes  
Frau Becker, SKB (Stimmrecht Frau Kühn)  
Herr Brandenburg, ZEB und Bremer Rat für Integration  
Frau Buschmann-Göbels, FZHB  
Herr Goltz, Institut für Niederdeutsche Sprache  
Herr Heidemeyer, Handelskammer Bremen (Stimmrecht Herr Eblinger)  
Frau Kamche, Afrika Netzwerk Bremen e.V.  
Herr Martínz-Castignani, Instituto Cervantes  
Frau Rippien, ehemals WiSoAk und Arbeitnehmerkammer  
Herr Schüler, WISOAK  
Herr Seele-Liebetanz, Europapunkt Bremen

## Tagesordnung:

1. Regularien (Protokoll und Tagesordnung)
2. Berichte zu aktuellen Projekten und Aktivitäten
3. Jahresbericht 2018 der Vorsitzenden
4. Haushaltsabschluss 2018, Bericht der Kassenprüfer\*innen und Haushaltsplan 2019
5. Entlastung des Vorstands
6. Wahl des Vorstands
7. Einrichten neuer Arbeitsgruppen beim Sprachenrat
8. Vorschläge für Projekte, Aktivitäten und Veranstaltungen für 2019
9. Termine für Vorstandssitzungen und Mitgliederversammlung 2019
10. Verschiedenes

### **TOP 1: Regularien**

Frau Kühn begrüßt die Mitglieder des Sprachenrates, und Herr Salmen heißt die Anwesenden im Bamberger-Haus herzlich willkommen. Die Beschlussfähigkeit ist auf Grund der teilweise von den Entschuldigten übertragenen Stimmrechte erfüllt. Die vorgeschlagene Tagesordnung wird ohne Änderungen angenommen. Das Protokoll der außerordentlichen Mitgliederversammlung vom 25.04.2018 wird ohne Änderungsvorschläge angenommen.

### **TOP 2: Berichte zu aktuellen Projekten und Aktivitäten**

Frau Kühn regt an, dass die anwesenden Vertreter\*innen der Mitgliederorganisationen kurz über ihre in der letzten Zeit durchgeführten Projekte berichten. Sie weist darauf hin, dass Frau Kamche vom Afrika Netzwerk Bremen e.V. leider nicht, wie vorgesehen, über ihr Projekt berichten kann, da sie sich für die Sitzung entschuldigen musste.

Frau Banik vom Arbeitskreis der Russischlehrkräfte und Slawisten im Land Bremen berichtet über die sehr erfolgreich durchgeführte Bundesolympiade zur russischen Sprache in Bremen mit anschließender Preisverleihung.

Die Leiterin der Schule Burgdamm, Frau Aksen, berichtet über die an der Europaschule durchgeführten Aktivitäten für ein „Buntes Europa“ und weist darauf hin, wie wichtig diese Aspekte für ein Zusammenwachsen in Europa schon im Grundschulbereich sind. Sie zeigt großes Interesse an einer Einführung des neuen EPOS-Konzepts an ihrer Schule, was Frau Kühn aufgreifen wird.

Frau Oelerich vom Schulzentrum Utbremen berichtet über die aktuell erfolgreich durchgeführte Re-zertifizierung zur Europaschule. Außerdem stellt sie kurz eine neue Kooperation der Schule mit chinesischen Bildungseinrichtungen vor, die auch mit einem Austausch zwischen der Europaschule und der Industrial and Commercial (I&C) Foreign Languages School in Shanghai verbunden war und zukünftig sein wird.

Frau Marguerite vom Institut Francais berichtet über das Pilotprojekt „DELFI in Oberschulen“ das an verschiedenen Schulen in Bremen durchgeführt wurde.

### **TOP 3 Jahresbericht 2017 der Vorsitzenden**

Frau Kühn stellt ausführlich den Jahresbericht für 2018 vor (s. Anlage). Sie macht darauf aufmerksam, dass eine Neuorientierung/Umbruch im Sprachenbereich zu beobachten ist, der auch in Schulen erkennbar wird. Spielte Mehrsprachigkeit bis 2015 zu Gunsten von Englisch als Lingua Franca keine große Rolle, ist Englisch seit Migrant\*innen ihre Herkunftssprachen mitbringen und Deutsch lernen müssen, „nur noch“ ein Thema unter anderen. Wolfram Sailer regt an, eine Arbeitsgruppe einzurichten, in der das auf Grund der Initiative des Sprachenrates erarbeitete und noch gültige Mehrsprachigkeitskonzept des Bildungsressorts überarbeitet wird und Konzepte zur Entwicklung erarbeitet werden.

### **TOP 4: Haushaltsabschluss 2017, Bericht der Kassenprüfer/innen und Haushaltsplan 2018**

Frau Oelerich legt den Haushaltsbericht für 2018 sowie einen Vorschlag für einen Haushaltsentwurf für 2019 vor. Sie berichtet, dass die Haushaltprüfung erfolgt ist und es keine Beanstandungen gab. Die Haushaltsmittel wurden sachgerecht verwendet. Der Haushaltsvorschlag wird angenommen.

### **TOP 5: Entlastung des Vorstands**

Der Vorstand wird ohne Gegenstimmen entlastet.

### **TOP 6:Wahl des Vorstands**

Die Satzung schreibt vor, dass alle zwei Jahre neu gewählt wird. Außerdem kündigen Frau Kühn und Herr Eblinger an, dass sie sich aus verschiedenen Gründen zunehmend aus der operativen Arbeit des Vorstandes zurückziehen möchten. Da allen Anwesenden die zusätzlich zu ihrem beruflichen Aufgabenbereich zu erfüllende Arbeitsbelastung durch die Tätigkeit im Sprachenrat als zu hoch erscheint, zeichnet sich kurzfristig keine Lösung ab. Es wird angeregt, über bestimmte Verwaltungsaufgaben nachzudenken, um diese schlanker zu gestalten und den Fokus mehr auf die inhaltliche Arbeit zu richten. Eine Wahl ist in der aktuellen Mitgliederversammlung dennoch aus Mangel an Wahlvorschlägen nicht möglich.

Es wird beschlossen, in den Mitgliederorganisationen nach Lösungsvorschlägen zu suchen und für die Vorstandswahl zu werben. Frau Kühn wird darum gebeten, sich weiter als Vorsitzende zur Verfügung zu stellen. Sie stimmt zu, sich für ein letztes Jahr als Vorsitzende zur Wahl zu stellen. Herr Eblinger bietet an, bei der Übergabe bzw. Einarbeitung zur Verfügung zu stehen. Für die Wahl zum Vorstand wird eine außerordentliche Mitgliederversammlung für den 25. April 2019 einberufen.

### **TOP 7: Einrichten neuer Arbeitsgruppen beim Sprachenrat**

Die Anwesenden plädieren dafür, diesen Punkt erst zu behandeln, wenn ein neuer Vorstand gewählt wurde.

### **TOP 8: Vorschläge für Projekte, Aktivitäten und Veranstaltungen für 2019**

Auch hier plädieren die Anwesenden dafür, diesen Punkt erst zu behandeln, wenn ein neuer Vorstand gewählt wurde.

### **TOP 9: Termine für Vorstandssitzungen und Mitgliederversammlung 2019**

Frau Kühn teilt mit, dass die neuen Termine für Vorstands- und Mitgliederversammlungen im Kalenderjahr 2019 feststehen. Herr Eblinger informiert darüber, dass die Räumlichkeiten in der Arbeitnehmerkammer aktuell nicht für den Sprachenrat zur Verfügung stehen und der jeweils aktuelle Ort bei der Einladung mitgeteilt wird. Die Termine stehen auch auf der Internetseite des Sprachenrates zur Verfügung.

### **TOP 10 Verschiedenes**

Frau Kühn dankt allen Teilnehmerinnen und Teilnehmern. Weitere Beiträge zu diesem Tagesordnungspunkt liegen nicht vor.